联合国 S/PV.4859



安全理事会

第五十八年

临时逐字记录

第四八五九次会议

2003年11月17日星期一上午10时举行
纽约

主席： 加斯帕尔·马丁斯先生 …………………… (安哥拉)

成员：

保加利亚	莱切夫先生
喀麦隆	蒂贾尼先生
智利	穆尼奥斯先生
中国	王光亚先生
法国	德拉萨布利埃尔先生
德国	特劳特魏因先生
几内亚	索乌先生
墨西哥	普哈尔特先生
巴基斯坦	哈利德先生
俄罗斯联邦	伊萨科夫先生
西班牙	梅嫩德斯女士
阿拉伯叙利亚共和国	迈克达德先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃米尔·琼斯·帕里爵士
美利坚合众国	坎宁安先生

议程项目

安全理事会在维持国际和平与安全方面的责任：艾滋病毒/艾滋病与国际维持和平行动

03-61601 (C)



上午 10 时 15 分开会

通过议程

议程通过。

安全理事会在维持国际和平与安全方面的责任：艾滋病毒/艾滋病与国际维持和平行动

主席（以英语发言）：根据安理会先前磋商中达成的谅解，在没有人反对的情况下，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

我请盖埃诺先生在安理会议席就座。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，在没有人反对的情况下，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署执行主任彼得·皮奥先生发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

我请皮奥先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据先前磋商中达成的谅解开会的。

在这次会议上，安全理事会将听取让-马里·盖埃诺先生和彼得·皮奥先生的通报。盖埃诺先生将向安理会介绍有关第 1308(2000)号决议执行的最新情况，即维持和平的成绩、挑战和所吸取的教训。皮奥先生将向安理会介绍联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病规划署)在执行第 1308(2000)号决议方面，具体地说，艾滋病规划署与各会员国和各国武装部队合作方面所取得的进展。他也将说明依然存在的挑战，以及必须推动执行的各方面。

我现在请主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生发言。

盖埃诺先生（以法语发言）：我感谢安理会今天给我机会再次向其介绍维持和平行动部执行第 1308(2000)号决议的情况，并让安理会了解我们的努力和面临的一些挑战。

大约三年前，在我上次向安理会报告艾滋病毒/艾滋病与维持和平问题时，我们都对联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病规划署)和世界卫生组织关于这一流行病蔓延状况的估计感到震惊。特别令人痛苦的是，2000 年约有 300 万人死于艾滋病，2001 年又有 300 万人因此死亡，而去年艾滋病又夺去了 310 万人的生命。

尽管我们有决心在全球范围内应对这一挑战，但受艾滋病毒感染的人数仍在继续增加。2002 年，又有大约 500 万人受到感染，这使得估计受感染总人数——感染艾滋病的成年人和儿童——达到 4 200 万人左右。这些数字本身是极其可怕的，但我们不应看不到这些数字背后的各种悲剧。

第 1308(2000)号决议确认了艾滋病毒/艾滋病对社会所有部门和所有阶层的毁灭性影响。但是，它侧重于军警部门，部署到维持和平行动中的国际维持和平人员和国际文职人员。我们在谈论维持和平人员时必须强调，这包括文职人员以及军事和警察人员。

在 2001 年，皮奥博士和我宣布，维持和平行动部(维和部)和联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）签署了一个在总部和实地共同从事艾滋病毒/艾滋病与维持和平方面工作的合作框架。艾滋病方案在总部和实地提供的技术和咨询支助对于维和部的因应行动十分重要。艾滋病规划署利用从丹麦筹集到的捐款，设立了艾滋病毒/艾滋病信托基金。我们非常感谢这一捐助。我们的所有努力都是为了降低维持和平人员在执行任务过程中感染或传染艾滋病毒的风险。

（以英语发言）

我们最具体的成就之一是，维和部目前已在我们四个重要维持和平行动——即在刚果民主共和国、东帝汶、埃塞俄比亚和厄立特里亚开展的维持和平行动——部署了艾滋病毒/艾滋病政策顾问，并由联合国志愿人员提供支助。我们将为利比里亚聘请艾滋病毒/艾滋病政策顾问。我们打算在所有主要维持和平行动中部署艾滋病毒/艾滋病政策顾问。我们在六个特派团中设有艾滋病毒/艾滋病协调中心，并正在我们的其他行动中确定其他协调中心。艾滋病规划署目前为维和部总部内的一个艾滋病毒/艾滋病政策顾问职位提供资助。她负责协调总体战略并协助开展特派团行动。

有关艾滋病毒/艾滋病宣传的培训很重要，这不仅在第1308(2000)号决议，而且还在2001年6月艾滋病毒/艾滋病问题联合国大会特别会议通过的《承诺宣言》中得到了强调。我今天要向你们介绍一下我们为加强现有培训方案和材料以及在必要时提出新方案所采取行动的最新情况。

我们培训战略的一项主要内容是更新和改进我们的培训材料。分别题为“保护自己和你所关心的人不受艾滋病毒/艾滋病的侵害”、“国际军事人员中艾滋病毒的预防和行为的改变”以及“联合国军事规划人员和指挥人员的艾滋病毒/艾滋病防治政策准则”的三份出版物正在审查和简化之中，以便使尽可能广泛的读者能够读到。

在大约20个国家的帮助下，维和部研订了关于艾滋病毒/艾滋病的部署前培训单元。通过去年在智利、芬兰、肯尼亚和泰国举办四次区域讨论会，我们得到了超过75个国家，包括所有主要部队派遣国对这一单元的反馈意见。

维和部与艾滋病规划署一道，向所部署的维持和平人员分发了艾滋病毒/艾滋病宣传卡。卡片上印有关于此病的基本概况以及联合国行为守则。这些宣传卡目前有10种文字的版本。我们的目标是使这些卡片成为维和人员制服的一个标准特征。艾滋病规划署最近推出了一套针对军警部门的同侪相互教育材料，维和部将向我们的维持和平特派团和部队派遣国分发这套材料。我们还参加了一个工作组，修改题为“艾滋病与艾滋病毒感染：联合国雇员及其家属应了解的情况”的小册子。

艾滋病毒/艾滋病方面的宣传是维和部为增强国家维持和平能力而组织和赞助的培训人员培训课程的一个重要部分。它也是针对具体特派团的部署前培训的中心内容。例如，上个月，联合国组织刚果民主共和国特派团艾滋病毒/艾滋病政策顾问参加了对即将部署到利比里亚的纳米比亚军人的培训。联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团的艾滋病毒/艾滋病政策顾问目前正在协助为埃塞俄比亚维持和平人员举办类似培训方案。

为了支持开展特派团内部方案，目前在八个维持和平行动中设有针对军事人员的任务培训小组。他们与艾滋病毒/艾滋病政策顾问和协调中心密切协作，确保将艾滋病毒宣传工作纳入简介方案。此外还为民警人员提供类似的简介培训。艾滋病毒/艾滋病政策顾问为文职人员和民警提供培训。他们还配合部队的轮调，访问在实地工作的特遣队，并协助区指挥官、特遣队指挥官和分队指挥官制订不断提高认识的方案。

协作关系对于维和部的反应能力至关重要。在塞拉利昂，联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）与联合国妇女发展基金和联合国人口基金（人口基金）联合主办了针对维持和平人员的艾滋病毒/艾滋病预防、性别和人权问题提高认识讲习班。在埃塞俄比亚和厄立特里亚，为同侪相互教育者举办的培训人员培训班与当地一个叫作“Bidho”（意即“挑战”）的组织建立了新的协作关系。它是厄立特里亚境内为艾滋病毒/艾滋病患者建立的唯一组织。该组织正在帮助进行有关歧视和受轻蔑问题的培训。

目前共有92个国家提供了42 000多名军事人员和民警。这对我们从事针对具体文化的培训努力来说，是一个巨大的挑战。因此，部队派遣国非常有必要把艾滋病毒方面的宣传纳入国家培训方案的主流，

并利用艾滋病规划署提供的技术援助。如果可能的话，假如会员国能找到曾接受过艾滋病毒/艾滋病方面同侪相互教育人员培训的人，那么对我们会很有帮助。这样我们就可以利用他们的专门知识来增强我们自身的行动。考虑到这一点，维和部在挑选人员以供部署时，正积极寻找具备艾滋病毒同侪相互教育人员或协调员经验的警官。

同样非常重要的是，我们必须使我们处理艾滋病毒/艾滋病问题的重要人员具备丰富的知识和高度的培训技能。去年，维和部与艾滋病规划署、联合国人口基金以及美国和挪威两国的国防部门合作，举办了以特派团高级医务人员和艾滋病毒/艾滋病协调中心为对象的维持和平行动中疟疾、艾滋病毒/艾滋病和有关疾病问题讲习班。派人员参加讲习班的还有总共20个部队派遣国。今年，在塞拉利昂举办了一次由艾滋病毒/艾滋病政策顾问参加的培训讨论会。维和部和艾滋病规划署已在筹划于2004年举办一个讲习班。

但是我们的努力并不只限于艾滋病毒/艾滋病方面的宣传和培训。有一些行为加大了感染或传播艾滋病毒/艾滋病的危险，例如与商业色情业者的性接触。这类行为是不可接受的，而且有损维持和平的中心任务。

我愿再次强调我上个月在安全理事会上就有关妇女和和平与安全问题的第1325（2000）号决议发言时提出的观点：维持和平部对维和人员的性虐待和剥削行为采取零容忍立场。例如，向各特派团下达了最新的纪律指令，报告和调查机制正得到加强。要求部署在联合国维持和平行动中的所有人员，不管是军事人员、文职人员还是警察，保持最高的廉正标准。我们力求同会员国一起努力，确保达到这些标准，并且适当地处理严重不端行为案件。

第1308（2000）号决议还鼓励会员国提供自愿的机密咨询和试验，作为参加维持和平行动的准备工作的一部分。艾滋病规划署艾滋病毒试验专家小组还核可在联合国维持和平行动中进行自愿的机密咨询和试验。

在2001年专门讨论所谓的第五阶段工作组期间，秘书处建议，如果联合国为部队派遣国报销在部署之前和返回之后进行艾滋病毒试验的技术性费用，自愿机密咨询和试验就可以更加广泛地进行。一些会员国反对这种方法，因此，没有正式地采用它。维和部打算将这一问题提交第五阶段工作组 2004 年会议，我非常希望，届时可能达成必要的共识。

维和部正在为各特派团提供自愿机密咨询和试验能力。自今年2月以来，一直在东帝汶提供这种咨询和试验。现在在埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团设立了自愿机密咨询和试验中心。该特派团最近为艾滋病毒/艾滋病顾问举办了一次为期两周的培训班；21名参与者包括军事人员和文职人员以及联合国志愿人员。塞拉利昂特派团正计划举办类似的培训班。维和部还刚刚在刚果民主共和国进行了评估，以协助筹划在联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）中设立自愿咨询和试验机制。这项工作将持续到2004年，届时将对其他特派团进行评估。

维和部还同联合国人口基金达成了一项关于提供生殖健康物品的谅解备忘录。现在向所有特派团工作人员和军警人员分发保险套。我们的医疗站备有接触后预防药包，用于职业性接触艾滋病毒和被强奸案例。筛选用于输血的血液长期以来是我们特派团医疗支助工作的一部分。

我们的努力不仅仅侧重于如何减少感染艾滋病毒的危险，而且还侧重于如何利用维和人员作为变革推动者的积极潜力。当我们就对性别问题的认识，人权和儿童保护等对军事人员进行培训的时候，我希望这不仅影响他们自己的行为，而且还影响他们识别性暴力和剥削并且对此作出反应的能力。这是建立一个更加安全环境的一部分；它对完成我们的任务至关重要。

维和人员还可以向当地人民传授有关艾滋病的知识。例如在塞拉利昂，部队举办了提高认识讲习班，执行文化方案，开展体育活动以及进行生动的介绍，以提高地方社区对艾滋病毒的认识。艾滋病毒/艾滋

病政策顾问经常让地方团体参加其培训班。在联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团(埃厄特派团)，提高认识方案涉及特遣队和更加广泛的社区。这些方案的主要对象为商业性色情业者、旅馆、学校、年轻人与妇女团体以及地方机构。埃厄特派团同厄立特里亚和埃塞俄比亚武装部队的工作是艾滋病规划署关于使军警人员参与防治艾滋病斗争的一系列个案研究的第一个。在刚果民主共和国，艾滋病毒/艾滋病政策顾问同街头儿童和当地警察一起工作。在东帝汶，一位艾滋病毒抗体阳性培训员现场作证的6周计划表包括一项帝汶警察部队和地方非政府组织特别艾滋病毒同侪教育方案。联合国东帝汶支助团正同国际家庭保健组织合作，以确保继续提供这一技术性支持。维和部还将提高对艾滋病毒/艾滋病的认识的讨论会纳入其警察部队的训练课程中。

我要特别赞赏在我们各特派团中工作的许多联合国志愿人员在接触受到艾滋病毒和艾滋病感染的当地居民方面发挥的个人作用。例如，在埃厄特派团中，联合国志愿人员训练前商业性色情业者学习扎染技术，为她们提供其他收入来源。在刚果民主共和国，联合国志愿人员组织同联刚特派团非洲-加勒比集团一起开展了募捐活动。他们用筹款为艾滋病造成的孤儿支付学费。

维和部还正在战略方面努力协助东道国。例如，在刚果民主共和国，艾滋病毒/艾滋病政策顾问正在为国家武装部队提供有关将提高认识方案纳入主流的指导。所有政策顾问是各东道国联合国艾滋病毒/艾滋病主题组成员。这些主题组协助制定和执行国家战略，以防治这一流行病。

同样重要的是，我们的战略一向是在维和部内部加强对这一问题的支持。在纽约举行的联合会议上，向部队指挥官和首席行政干事通报了维和部与艾滋病毒/艾滋病有关的政策和倡议。各特派团还正在设立艾滋病毒/艾滋病工作队，以便制订方案并且在实地监督方案的执行情况。在埃塞俄比亚和厄立特里亚，这样一支工作队证明在保持特派团的反应力度方面起了很大的作用。

我们如何衡量我们的努力的效果？我们如何知道行为正在改变？受到冲突影响国家几乎没有有关艾滋病发病率的可靠数据，我们无法对维和部队进行流行病监测。但是，维和部正在对特派团进行更加系统的评估。我们正在同艾滋病规划署一起努力，利用诸如专门为了维持和平行动环境进行的知识；态度和做法的调查之类的工具，建立监测和评估制度。艾滋病规划署和联合国儿童基金对有关艾滋病毒/艾滋病的联合国工作场所政策的执行情况进行了一次调查，以便找出和纠正缺点。在维和部内部进行类似的调查将有助于我们进一步执行我们工作人员的学习战略。

我们需要确保，我们在整个执行维持和平任务期间具有强有力的、敏感的艾滋病毒/艾滋病方案。我们迄今为止所作的努力仅仅是我们所设想的不断扩大和发展的方案中的初步措施。这将意味着为艾滋病毒/艾滋病办事处配备足够的工作人员并提供支持，这还意味着加强现有的伙伴关系，并且在联合国内部同东道国和会员国建立新的伙伴关系。如果我们要扭转这一毁灭性流行病，善意的发言就必须变成在实地采取的具体的、持续的行动。

主席（*以英语发言*）：我感谢盖埃诺先生做了非常全面的通报。

我现在请联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署执行主任彼得·皮奥特先生发言。

皮奥特先生（*以英语发言*）：主席先生，感谢你给我这一机会就执行与艾滋病和安全有关的第1308(2000)号决议的行动向安全理事会通报。我特别高兴地在安哥拉担任主席期间向安理会作通报。各位成员清楚地知道，在许多地方，冲突的不幸后果是传播艾滋病毒。联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）正加倍努力同安哥拉领导人一起工作，以确保安哥拉和平红利不变成一个更加阴险的敌人——艾滋病——的受害者。

安全理事会2000年1月首次审议了艾滋病问题，随后通过了第1308(2000)号决议。安理会决议改变了全球与艾滋病斗争的情况。安理会的行动为大会2001年通过的《艾滋病毒/艾滋病承诺宣言》将艾滋病问题作为安全问题予以重视的做法奠定了基础。

安全理事会随后又通过的关于妇女问题的第1325(2000)号决议、关于儿童问题的第 1379(2001)号决议和关于卜拉希米报告的的1327(2001)号决议，都重申了安理会决心确保对冲突局势所作全球性反应能够致力于解决艾滋病问题。

但我遗憾地注意到，安全理事会没有抓住几次设立和延长联合国维和团和任务规定的机会明确解决艾滋病问题，特别是其中一些维和团所在地区艾滋病毒在大肆流行。

然而，安全理事会的决心对于赢得各国政府支持采取更协调的做法在维和中对付艾滋病的威胁至关重要。更重要的是，这种决心促进了艾滋病规划署与许多国家的国防和民防部队的合作，同时也说明有必要致力于解决艾滋病影响区域和人类安全的各种途径。

艾滋病规划署从三个方面处理了艾滋病和安全问题。第一、我们同维持和平部（维和部）一道采取行动落实第1308（2000）号决议所涉维和部队方面的问题，我们前面听取了副秘书长盖埃诺的介绍。第二、我们正在率先在正规部队中对艾滋病作出更广泛的反应。第三、我们将艾滋病当作一种重大的人道主义和安全挑战，扩大我们反应的范围。我想分别谈一谈这三个方面。

第一、正如盖埃诺先生告诉我们的，艾滋病规划署和维和部正在作出协调的坚定努力。我不打算重复我讲过的内容。因此，我们一道努力确保每个维和团都采取措施对付艾滋病的问题。

各主要维和团中的全职艾滋病政策顾问在维和团一级以及同驻各维和团联合国艾滋病毒/艾滋病专题小组和各维和团艾滋病规划署国家干事一道，每天从事艾滋病毒的预防工作和开展护理举措。

我们目前还在建立调查和评估艾滋病毒在维和人员中间流行情况的全面的信息库。我们编制了艾滋病认识卡，该卡的口袋附有一个避孕套。我们用 10种语言印制了认识卡，不久还会有中文的认识卡出现。我们每年向维和团和部队派遣国派发5万张认识卡，供部署前的培训时使用。

根据安理会辩论中提出的要求，我在2001年11月成立了联合国维和行动艾滋病毒测试问题专家组，主席是澳大利亚的高等法院法官麦克尔·科尔比，各正规部队和维和部各个方面都派代表参加了专家组。专家组的报告介绍了维和部政策的制定，我高兴地看到，维和部现正在就其对测试的政策问题作出澄清，以便支持在各维和团更普遍地推行自愿性咨询服务和测试。我们先前听盖埃诺先生介绍了这一进程的详细情况和所取得的进展。

但越来越多的维和团驻在国要求对维和部队进行强制性测试。我确信，这是一个应在前期、而不是后期阶段解决的问题，也就是说，有了好的政策后，自愿性艾滋病毒测试就应该成为防卫部队行动的正常的一部分。

尽管我们针对影响维和行动的艾滋病作出反应，取得了不容置疑的成就，但仍存在着重大的挑战。第一、正如我们前面听到的，我们仍然没有掌握艾滋病毒在维和人员和受冲突影响国家传播方面的可靠数据。因此，艾滋病规划署正在努力确保加强这方面的基准性措施和提高衡量这方面进展的能力。

第二、应该通过协调的领导支持维和人员应付艾滋病。各国国防部长和参谋长应更加重视艾滋病问题。第三、持续性是一项主要的挑战：维和人员在维和团中轮换的时限较短，迫使各维和团必须加强当前的正规部队方案。

我现在谈谈第二点：正规部队中的艾滋病这一影响广泛的问题。维和人员来自各国的正规部队，复员

也是复员到各国的正规部队。通过与部队派遣国和其他国家正规部队一道努力，我们确立了正规部队行为准则和示范性艾滋病反应活动。

我们目前正在同武装部队进行广泛合作，确保在部署前进行艾滋病毒宣传和预防，复员时这种宣传和预防得到加强。世界上至少有 38 个国家目前有了武装部队应付艾滋病的国家性战略，这是第 1308(2000)号决议的目标之一。

在大约 50 个国家，艾滋病规划署、包括我们的共同发起者，特别是联合国人口基金（人口基金）、毒品和犯罪问题办事处、世界卫生组织和联合国儿童基金会，同新招募人员、维和人员、警察和移民官员一道努力致力于艾滋病毒的预防和加强艾滋病毒的护理工作。我们编制了方案编制指南和同济教育工具箱等主要工具。新招募的男女士兵是一侧重点，因为同其他的青年人一样，都是受波及的主要危险。

我们的目的是将艾滋病培训制度化，列入正规部队的培训课程。在艾滋病规划署、特别是人口基金的资助下，乌克兰正规部队已实现了这一点。西孟加拉的边界守卫人员和乌拉圭的军事和警察部队也在进行类似的努力，俄罗斯联邦和白俄罗斯执法机构也正在开始进行这方面的努力。

为掌握更多的经验教训，艾滋病规划署印发了厄立特里亚武装部队和联合国维和人员艾滋病毒预防和护理方面的个案研究，安理会成员面前有这方面的报告，规划署不久还将印发乌克兰和泰国的个案研究。这些第一批个案研究的结果既发人深省，也给人以希望。个案研究查出了存在的差距，让我们能采取措施改进。我们还特别强调了在冲突和冲突后局势中招募性别问题顾问，各位成员前面听到了这方面的介绍。

我们在同样强调正规部队的时候，加强了针对所有联合国系统工作人员采取的行动。例如，我们改进了维和人员的艾滋病认识卡，使之适用于所有人道主义工作者，正规部队同济教育工具箱现在已被用作示范，将艾滋病毒方面的同济教育扩大到所有联合国工作人员。

第三也是最后一点，我想简要提一提第 1308(2000)号决议所预测的艾滋病对全球安全构成威胁的更普遍的情况，尽管艾滋病不仅仅威胁到全球安全。

在影响最严重的地区，艾滋病目前已成为影响人类能力的全面危机。艾滋病严重加剧了经济不稳定和粮食的不安全，甚至会影响到治理，并导致国家的崩溃。今后一代孤儿将需要前所未有的支助。上个月，联合国行政首长协调会批准了世界粮食规划署和艾滋病规划署提出的加强联合国系统在南部非洲抗艾滋病行动的计划。这一计划呼吁开展全面努力，将长期发展和紧急人道主义支助结合起来，因为在受影响国家来说，既需要这种长期的发展，也需要这种紧急支助。

我们的行动部分地是针对新出现艾滋病毒/艾滋病、因此也是最容易控制的地区，例如东欧和整个亚洲，但我们也需要关注那些艾滋病已严重影响国家的能力、因此需要提供大量发展用紧急援助以防止国家崩溃的国家。

2000 年 1 月安全理事会首次审议艾滋病问题，的确开辟了新的天地。安理会当时所取得的成绩具有持久的价值。安理会启动了一个进程，使我们能够将维持和平人员与军警部门放在对艾滋病作出全球有效反应的最前线。

在新的一年中，我期待就第 1308(2000)号决议所取得的结果向安理会提交详细的进展报告。但是，维持和平人员与军警部门的行动程度已一目了然。

艾滋病毒对联合国指挥下的所有 42 000 名士兵与警官构成了挑战。许多士兵与警官在高发地区服役——三分之一在非洲——并且所有的士兵与警官都处于与家庭分离并且工作条件压力大的紧张状况中。除非艾滋病毒的挑战得到治理，否则这些行动的

可持续性——及其对全球安全的宝贵贡献——将受到威胁。

但是对于所涉人员，一个维持和平特派团仅是其职业生涯相对较小的一部分。我们不能只依赖在维持和平行动范围内提供的有关艾滋病毒教育的努力。我呼吁会员国确保所有的军警部门，包括未来以及正在返回的维持和平人员，能够参与持续的艾滋病毒方案。

我们与维和部共同追求的目标很简单。我们想要确保维持和平人员以及所有的军警人员都能够领导防治艾滋病的斗争——正如我们刚才听到的那样。

艾滋病不仅是当代的巨大道德挑战，还是对发展的巨大障碍以及经济危机的根源，并且对许多国家的安全及基本稳定构成了根本性的威胁。我们感谢安全理事会在认识与治理此挑战方面所发挥的作用，并且期待安理会在此方面继续保持领导地位。

埃米尔·琼斯·帕里爵士（联合王国）（以英语发言）：主席先生，首先我要感谢你采取此主动行动，并且感谢彼得·皮奥与让-马里·盖埃诺分别作的通报。

在安理会上次讨论艾滋病毒/艾滋病问题两年之后，现在我们进行本次讨论是及时的，因为秘书长关于执行——大会特别会议通过的——艾滋病毒/艾滋病承诺宣言进展情况的最新报告令人感到情况严峻。简单地说，我们未能有效地处理全球艾滋病毒/艾滋病流行病的问题。我们现在知道，大会特别会议所确立的 2005 年目标无法实现。但是我们现在比以往更加知道必须做什么。

这是不可接受的。我们必须弥合在我们的知识与有效实践及执行之间的差距。为实现这一点而巩固集体政治意愿是我们所面临的挑战，我们必须快速行动。

我听说有人认为，讨论艾滋病毒/艾滋病不属于安全理事会的业务范围，似乎第 1308(2000)号决议并没有切实地表明为什么此流行病会影响到国际和平与安全。处于冲突中的人民受到性侵犯的风险更大。部队复员构成特别风险。武装部队容易比平民的感染率高。如果十年内预期寿命下降二、三十年——我重复一遍：十年内预期寿命下降二、三十年，这如何会不对国家安全构成威胁？

联合王国认为，挑战的如此规模需要联合国的不同机关及其机构作出反应。问题不是谁应该采取行动，而是我们所有人是否已在共同尽力做尽可能需要做的事情。

当然，还有对此问题的机构敏感认识问题，但是艾滋病毒/艾滋病从最开始就是一个敏感问题——对于个人、家庭与社区是一个敏感问题；对于我们各国政府以及区域与国际机构也是一个敏感问题。但是对此问题置之不理，并不会使此问题自动消失。

在牢记这一点的基础上，我认为安全理事会面临一个根本性的问题：我们能否并且应否做更多的工作来支持秘书长领导防治艾滋病毒/艾滋病这一全球紧急状况的努力？

为了解决这一问题，我今天想提出三个要点：首先，有必要评估人类安全与艾滋病毒/艾滋病之间的联系；第二，有必要更彻底地监视与评估执行第 1308(2000)号决议的进展情况；第三，有必要在 2004 与 2005 年召开安全理事会实质性会议，来进一步探索这些问题。

在谈这些问题之前，我想要谈谈在第 1308(2000)号决议范围内艾滋病毒/艾滋病与维持和平行动的问题。现在人们普遍认可，必须采用由国家支配的跨部门办法来有效解决艾滋病毒/艾滋病的问题。此类办法应该包含民事与军事安全部门，以及卫生、教育及其他相关部门。

但同时，我们更加强调谋求对区域冲突的区域解决办法，包括部署来自有关区域的维持和平队伍。我们知道，在受到艾滋病毒/艾滋病最严重影响的某些区域，大众人口的感染率可能高达 37%。但是在某些

地区，我们知道民事与军事安全人员可能比大众人口的感染率高两到五倍。

这不仅对国家安全与稳定构成了威胁，还破坏了区域维持和平行动在受影响最深的地区所具有的潜力。由于成年工作人员不断减小，并且孤儿人数急剧增加，不难预计，许多国家与区域在努力与艾滋病影响作斗争的同时，将在未来面临维持其国内稳定以及增加其全球影响方面的严重困难。所有这一切都破坏了维持和平的潜力。

因此我们热烈欢迎并支持联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病规划署)、维持和平行动部(维和部)以及其他组织致力于支持各国政府在制订有关提高认识的国家战略并且发展控制艾滋病毒/艾滋病在民事与安全部门扩散的培训方案与测试及辅导服务方面的努力。

我认为，所听到的已经取得的进展的确令人鼓舞。艾滋病规划署与维和部的工作必须继续得到安全理事会的充分支持。但是我们还认为，必须开展更多的工作，查明该问题的规模以及至今所作反应的影响。审议汲取的教训将有助于我们确定还需要在什么时候、由谁来做什么工作。

如果我可以转到更广泛的问题上，我想引用美国国务卿科林·鲍威尔在九月艾滋病毒/艾滋病特别会议上对艾滋病毒/艾滋病所作的如下描述：

> “艾滋病比任何恐怖袭击、任何大规模毁灭性武器更具破坏性。……这种病毒象任何暴君一样残酷，……艾滋病可以摧毁国家，破坏整个地区的稳定。”（见 A/58/PV.4）

联合王国赞同这些观点。艾滋病毒/艾滋病可能会瓦解社会，摧毁经济，并使过去 30 年所取得的发展收益付之东流。在受影响最严重的区域尤其是撒南非洲，这一疾病侵袭了人力资源的基础，并逐步侵蚀了对确保稳定和安全至关重要的机构能力。非洲境内最近的粮食危机，仅仅是艾滋病毒/艾滋病对人类安全影响的一种表现而已。

安全理事会必须表明，安理会正在充分发挥其潜力，与大会和经济及社会理事会共同努力，确保联合国系统的总体对策协调一致、统筹安排和切实有效。更充分地理解人类安全与艾滋病毒/艾滋病之间的联系是一种潜在的知识差距。我们应该采取行动，弥补这种差距。只有在我们通过讨论和辩论丰富了对这一问题的认识之后，我们才能准确地确定安全理事会潜在作用的充分范畴和范围。

但我们必须尽量减小我们刚才听到的对联合国维持和平行动以及对维持和平人员在其中行动的社会的威胁。让我们面对这种挑战，并在这样做的时候，坚定地鼓励采取行动，支持秘书长在这一问题方面的领导作用。我要提出三项具体建议：第一，在 2004 年，根据秘书长的进度报告，安全理事会应再召开一次关于艾滋病毒/艾滋病的讨论会，审议我们可如何增强我们对安全理事会第 1308(2000)号决议的回应。第二，我们应该从艾滋病规划署、维和部、民间社会团体和其他团体吸取经验，以便提出明确的证据，据此表明和平、安全和艾滋病毒/艾滋病之间的联系，而关键的是要提出行动建议。第三，我们应请秘书长将这两方面结合在一起，提出确切的评估，供安全理事会在 2005 年审议。

在结束发言时，我要回顾秘书长在 9 月份后续第二十六届特别会议结果的大会上所讲的话：

> “我们也不能接受‘出了些别的事情’使我们将艾滋病置于次要地位。总会有一些别的事情。因此我们必须始终将艾滋病放在我们政治和现实日程的首位。”（A/58/PV.3，第 3 页）

在离世界艾滋病日两个星期之前，我们要发出明确的信号，表明安全理事会决心协助秘书长将艾滋病毒/艾滋病继续摆在首位。

主席（以英语发言）：我感谢联合王国代表，尤其是感谢他提出了十分良好建议。

坎宁安先生（美国）（以英语发言）：主席先生，在开始发言时，我要赞扬你召开了今天的会议，讨论

安全理事会第 1308(2000)号决议的执行情况。这是一个至关重要的议题。我还要感谢盖埃诺副秘书长以及皮奥博士提供的最新情况、所作的发言和开展的工作。

显然我们已共同完成了许多工作，但我们还可以看到今后必须作出强有力的持续的共同努力。

在差不多四年之前的 2000 年 1 月 10 日，我们目睹了安全理事会讨论艾滋病毒/艾滋病这一健康问题的第一次会议。我十分清楚地记得，我们当时首先辩论的是，我们是否应该讨论这一问题，艾滋病毒/艾滋病是否的确对国际和平与安全造成了威胁。最后，安理会成员一致同意认为，艾滋病毒/艾滋病值得安全理事会重视，因为艾滋病毒/艾滋病可能比我们在安全理事会处理的任何具体冲突会杀害更多的人民并毁坏更多的社会。因此，这种疾病怎么会不可能成为对国际和平与安全的威胁呢？

此外，由于艾滋病毒/艾滋病侵袭着青年人——年轻的士兵、年轻的父母、年轻的的政府工作人员、年轻的医生和年轻的教师，这种疾病就威胁着许多国家的未来。

正如美国鲍威尔国务卿 2001 年 6 月在联合国大会特别会议上发言时所说，“地球上的任何战争都没有艾滋病流行病这样具有更大的破坏性”（A/S-26/PV.1）。琼斯·帕里大使在 2003 年 9 月的特别会议上注意到他的评述意见。

毫无疑问，今天，在安理会举行第一次讨论会近四年之后，在通过了安全理事会第 1308(2000)号决议三年之后，艾滋病毒/艾滋病依然是对和平与安全的紧急威胁。

安全理事会第 1308(2000)号决议处理了艾滋病毒/艾滋病、和平与安全之间的联系。上一次关于这项决议的讨论是在近三年前的 2001 年 1 月举行的。今天，我们听取了联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病规划署)和维持和平行动部（维和部）介绍执行工作方面的各种挑战以及迄今它们所取得的进展，而且它们确实有很多情况可以报告——有比很容易就在向安全理事会口头简介中提出的情况更多的情况可以报告。

今天我们听到的情况有很多是令人鼓舞的。听到艾滋病规划署和维和部的人员数目以及两者之间的合作是令人高兴的。我们高兴的是，在维持和平行动部设立了一名艾滋病毒/艾滋病政策顾问。我们注意到该顾问在执行维和部关于安全理事会第 1308(2000)号决议的职责方面已取得了重大进展。我们还注意到在某些特派团设立了艾滋病毒/艾滋病政策顾问并指定了协调人员。所有特派团都应该设立这些人员。我还注意到盖埃诺先生说明了维和部打算确保设立这些人员。

我们还高兴地听到维和部在提高认识培训方面正在作出重大努力。2001 年 1 月要求印发的提高对艾滋病毒/艾滋病认识的卡片，现在不但是对维持和平人员、而且也是对国家和区域武装部队人员进行教育的强有力的潜在手段。这些卡片应尽快成为用于所有维持和平行动的标准发放物品。

我赞扬皮奥博士个人致力于执行安全理事会第 1308(2000)号决议，并赞扬联合国艾滋病规划署艾滋病、安全和人道主义回应办公室主任所作的贡献。我们赞扬艾滋病规划署进行了工作，支持国家对在军警部门流行的艾滋病毒/艾滋病的对策。这对于处理这一问题至关重要，而且它们进行了大量杰出的工作。使我们印象尤为深刻的是题为“军警部门参与防治艾滋病毒/艾滋病工作，包括在维持和平人员和军警部门中审查政策和方案”的系列文件。各位成员面前的桌面上有一些此种文件。

认识到已取得的进展是重要的，但还有许多工作尚待完成。盖埃诺先生谈到了在维持和平行动参与者以及在他们接触的当地社区中提高认识的关键挑战，谈到了艾滋病毒/艾滋病的起因以及如何防止这一疾病的蔓延。我注意到他在与 92 个国家和 42 000 名实地工作人员合作时遇到的困难。这肯定是一项极其艰难的任务，但艾滋病规划署努力与国家军方合作，这

是对付艾滋病毒/艾滋病的关键手段，联合国本身的努力也是一样。

我还注意到，盖埃诺先生谈到了必须更系统地进行特派团评估工作，并不断推广演变中的方案。这肯定是正确的。在这方面，我们将很关心地想知道，是否有可能与设有艾滋病毒/艾滋病政策顾问的特派团中的这种顾问作一比较，衡量艾滋病毒/艾滋病协调人员相对的成功程度。我们还满意地看到现在已经有一个全职的艾滋病毒/艾滋病顾问职位，并感谢丹麦政府向维和部艾滋病毒/艾滋病信托基金提供了慷慨捐助。我们关切是在 2004 年这一经费用完之后，这一职位会发生什么情况。我想要问的是，维和部艾滋病规划署是否有设立一个长期职位的计划。

我国政府在最高各级完全致力于进行全球防治艾滋病毒/艾滋病的斗争。美国是艾滋病毒/艾滋病援助的最大的捐助者，在 2002 年提供了所有国际艾滋病毒/艾滋病资金的几乎一半。我们在超过 75 个国家里有双边方案，布什总统一月份宣布了 150 亿美元的五年期艾滋病毒/艾滋病救济紧急计划。五月份，该计划得到了国会压倒多数的支持，获得签署成为法律。这是就一个特定疾病国际公共卫生倡议历史上最大的一次资金承诺。该计划继续推动我们广泛的双边方案，同时注重非洲和加勒比 14 个受害最深的国家。美国也是全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金最大的捐助国，认捐总数达 16 亿美元。此外，我们特别保证帮助各国以及在我们双边关系中执行第 1308(2000)号决议。

作为非洲防治艾滋病毒/艾滋病国际伙伴的一部分，美国国防部同非洲军队合作，帮助在军事单位制定防治艾滋病毒/艾滋病的政策，拟定针对非洲军队和非洲社区的预防教育方案，以减少艾滋病毒/艾滋病在其人员中的扩散。该方案根据最近立法有了扩大，以包括在其他军事部门的全球艾滋病毒/艾滋病预防工作。通过这项方案，国防部帮助被挑选出来的军队为其人员制定艾滋病毒/艾滋病政策；修改和提供艾滋病毒预防方案；培训军事人员执行、维持和评估艾滋病毒预防方案；以及协助各国在军事文化中发展有效的干预，以减少高风险的态度和行为。

美国还支助了维持和平部队使用的有关艾滋病毒/艾滋病认识和预防的联合国训练手册的编写和印刷。

在我国的武装部队中，美国军队实行强制性试验政策。每年，各指挥部必须进行一定数量的强制性预防培训，强调避免高风险行为。重要的是，军事人员在这一问题上的初步培训被写进他们的服役记录中。我国政府仍然致力于充分执行第 1308(2000)号决议，我们正在探索提高执行工作效力的方法。艾滋病毒/艾滋病是完全可以预防的，如果有效执行这项决议，就能够预防在维持和平人员、各国武装部队及其服务的社区中的传染。

我感兴趣地听取了我的英国同事的建议，并谨支持他的要求，请维持和平行动部和艾滋病方案明年在安理会定期讨论这一问题时向安理会提出正式报告。

穆尼奥斯先生（智利）（以西班牙语发言）：主席先生，我们非常感谢你召开本次会议，讨论安全理事会第 1308(2000)号决议的执行。这次会议反映了你的智慧，我们赞扬你干练地主持安全理事会的工作。我们也感谢主管维持和平行动的副秘书长盖埃诺先生和联合和共同赞助的联合国艾滋病毒/艾滋病方案(艾滋病方案)执行主任彼得·皮奥特博士提交的报告。

艾滋病毒/艾滋病自 1980 年代初期首次出现和获得诊断以来的扩散非常迅速，造成了巨大的社会影响，成为全球性的传染病，已经造成 2 400 万人死亡。在第 1308(2000)号决议获得通过之后，我们开始考虑艾滋病问题的新的层面：它对稳定与安全的多方面影响。正如艾滋病方案指出，

> “在艾滋病毒/艾滋病蔓延的地区，它摧毁了国家的基本结构：个人、家庭、社区、经济及社会政治机构，以及保障和保护国家机构的军队和警察部队。”(艾滋病方案，第 1 号情况介绍)

正如本次会议分发的艾滋病方案有关厄立特里亚的报告相当正确地指出，对厄立特里亚这样的小国，艾滋病“是无形的敌人，已成为国家安全问题”。此外报告还确定，在冲突和冲突后地区，参加维持和平行动的军事人员面临感染和传播艾滋病的高风险。研究表明，维持和平行动性质的改变是这一过程中的一个重要因素。实际上，在过去十年里，部队在维持和平行动中的作用已经改变。现在，维持和平人员需要参与一些人道主义领域，同其本身的军事身份无关。正如一位著名专家特里波第医生指出，军事人员感染的风险由于军事分遣队被要求在复杂紧急情况中进行干预而上升。在这种局势或国家里，文职机构往往瘫痪，因此即便有可能，还是很难预防艾滋病毒。在部署维持和平部队的一些国家里甚至没有卫生部，或是卫生部已经关门。

报告还表明，持续和长期缺乏家庭和军事压力会导致容易传染疾病的情况。这并不是贬低在战争或内战情况下把维持和平行动用于人道主义目的所取得的巨大成功，相反，这只是指出采取额外的预防措施的必要性。

艾滋病方案的报告“在前线”为这一问题增加了一个新的层面。联合国为执行有关预防的第1308(2000)号决议制定了协调的方法，但是当联合国在维持和平行动中被诸如北约、非洲联盟、西非经共体之类的区域组织取代之后情况就不一样了。

在智利，我国军队建立了一个监测网，在全国各地部署监测中心，它们的活动、技术程序和合格人员拥有充分的基础设施，所有这一切都是更广泛的艾滋病预防计划的一部分。在积极参加冲突后地区维持和平行动的军事机构中制定了同样的目标，以帮助工作人员作准备，例如在东帝汶、科索沃或刚果民主共和国，以便对我国武装部队进行的这种训练不仅使我国军队避免感染，而且也有助于教育这些国家的人民不同的预防方法、监测系统和治疗支助。

当然，我们愿意向任何对我国在这个领域的经验有兴趣的国家介绍我们在这个进程中取得的经验教训。

最后，请允许我表示支持艾滋病规划署和我刚才提到的报告提出的各项建议，并且要求维持和平行动部(维和部)和艾滋病规划署在明年7月第1308(2000)号决议周年纪念时拟定一项联合报告，阐述在执行这一重要决议方面取得的进展。

伊萨科夫先生（俄罗斯联邦）(以俄语发言)：我也谨表示感谢副秘书长盖埃诺先生和皮奥博士，他们的通报内容非常丰富。

我们极为重视协调国际努力，以有效地处理各种最迫切全球性挑战，毫无疑问，其中一项挑战就是艾滋病毒/艾滋病，联合国应该在这种国际努力中发挥关键作用。我们认为，从联合国维持和平行动角度审议这个问题是恰当的。全球防治艾滋病毒/艾滋病的努力需要坚定的政治领导、个人的承诺和商定的具体措施，并且要有技术和财政资源作为后盾。俄罗斯外交部长伊凡诺夫先生在今年9月大会审查《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》执行情况特别会议上发言时雄辩地阐明了这个观点，该《宣言》是2001年大会第二十六届特别会议通过的。

大会和经济及社会理事会已经作出许多努力，以拟订有效战略，应对艾滋病毒/艾滋病蔓延问题。我们还谨赞赏主要由艾滋病规划署在这个领域开展的切实活动，世界卫生组织、联合国儿童基金会、联合国人口基金、联合国开发计划署和联合国系统若干其他机构在这个领域也开展了切实活动。

科菲·安南秘书长正在发挥重要作用，他不断重视这个问题，亲自作出了承诺，而且他积极参与设立了全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金。

从一开始，俄罗斯联邦就支持设立该基金的主张，我们帮助作出了组织和法律安排，促进实际设立了该基金。我国已经向该基金捐献400万美元，12月份，我国计划再捐献100万美元，这是俄罗斯联邦总统普京先生认捐的2 000万美元总额的一部分。

艾滋病毒/艾滋病严重阻碍各国的发展。这种毁灭性流行病耗损各国资源和潜力，对整个社会经济状况产生负面影响，而且归根结蒂，如同任何其他严重的全球性问题一样，它对国际安全与稳定具有负面影响。

有鉴于此，安全理事会总体审议这个问题是完全可以理解的。安理会于 2000 年 1 月从艾滋病对非洲和平与安全影响的角度审议了这个问题，于 2000 年 7 月从维持和平行动角度审议了这个问题。

主席（以英语发言）：我欢迎秘书长出席这次重要辩论。

迈克达德先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：我谨表示赞赏举行这次会议，这是在国际努力框架内开展的活动，这些努力的目的是防止艾滋病蔓延，尤其是在世界各地维持和平行动中防止艾滋病蔓延。我们的目标是提高认识，培训维持和平行动人员，使其认识到预防和处理这个流行病的问题，从而遏止该疾病，防止该疾病在实地蔓延。主席先生，请允许我们与你一道，欢迎联合国秘书长，欢迎他出席我们讨论这个非常重要项目的会议。

我们谨感谢主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生 介绍维持和平行动部(维和部)执行第 1308(2000)号决议关于该事项有关段落的情况。我们谨指出，归根结蒂，行政当局执行的宣传、培训和承诺措施是防治并铲除该流行病的全面国际行动的一部分。

我国代表团谨表示赞赏和满意盖埃诺先生关于在维持和平行动框架内防治艾滋病各项措施的报告内容，尤其是因为，自 1974 年以来，在联合国脱离接触观察员部队框架内，我国驻有约 1 000 名维和人员。我们谨感谢艾滋病规划署执行干事彼得·皮奥博士的发言，他的发言指出了一些根本问题和事实，国际社会必须认真考虑这些问题和事实，以遏止这个流行病。我们谨指出，艾滋病规划署作出的努力是国际努力框架内根本性和至关重要的努力。

鉴于这个疾病对一些国家稳定和安全产生的影响，大会、经济及社会理事会以及联合国各机构——尤其是世界卫生组织——对国际社会处理这个流行病的能力具有根本影响。在此，我们谨指出，国际努力和国际合作至关重要，是必要的，将推动迄今为止已经采取的各项积极步骤。在这方面，我们谨表示赞赏科菲·安南秘书长亲自作出的努力。

现在亟需在国际和国家各级拨出更多的专款。必须支持全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金，提供已感染者——特别是发展中国家已感染者——能够承担的医药。我们不能忘记在这个领域积极开展活动的各非政府组织以及国家和国际组织发挥的关键作用。它们的作用促进加强了防治艾滋病毒/艾滋病的国际努力。大会关于艾滋病毒/艾滋病问题的第二十六届特别会议产生的这份文件是国际社会防治该疾病的重要基础。我谨指出，铲除这个疾病将取决于世界各国进行合作，取决于向贫穷和发展中国家提供援助，以支持这些国家的本国努力。这必然与国际、技术和科学进步产生联系，这些进步将促进提供预防性疫苗，找到更好的治疗办法，研发出更好的医药。

阿拉伯叙利亚共和国政府早就认识到这个疾病的危险，尤其是对武装部队产生的危险，认为艾滋病毒/艾滋病是一项令人关切的重要问题。1987 年，它设立了一个防治艾滋病毒/艾滋病全国方案。根据《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》的要求，它制订了一项跨部门、战略性全国计划，从而促进设立了防治艾滋病全国委员会，该委员会在所有领域都作出了努力。

由于叙利亚卫生管理部门的努力及私营组织与社会和宗教机构的作用，这种疾病的传播速度不是很高。2003 年，全国防治艾滋病和性传播疾病委员会寻求实现以下目标：加强国家管理部门在防治艾滋病方面的努力及全国性计划和教育与宣传活动；加强和发展各种能力和国家资源，以防治艾滋病和性传播疾病并向感染者提供护理；将预防艾滋病方案纳入生殖保健方案、初级保健和学校课程；加强健康研究和流行病学调查的作用并建立一个艾滋病数据库。我们特别关注提高个人特别是武装部队人员的健康意识这一问题。

尽管做了所有这些努力，但妨碍实现《承诺宣言》目标的基本障碍仍是缺乏支助迄今所做努力的财政和人力资源。

最后，我谨再次重申叙利亚已作好充分准备，愿尽一切可能加强我们对付这种流行病的共同努力，以保证全人类有一个更光明和更健康的未来。

特劳特魏因先生（德国）（以英国发言）：德国欢迎安哥拉主席倡议举办安全理事会第 1308（2000）号决议的后续行动。我们感谢副秘书长盖埃诺先生和联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）彼得·皮奥先生就本决议执行情况所作的全面报告，我们欢迎秘书长，感谢他参加本会议，这说明这个议题具有广泛的重要意义。

我们还想回顾霍尔布鲁克大使本人在突出说明艾滋病毒/艾滋病是对全球安全的威胁——这对于将艾滋病毒/艾滋病问题纳入安全理事会议程至关重要——以及起草和执行第 1308(2000)号决议方面的参与和发挥的倡导作用。

已经取得很大成绩。全世界防治这种流行病的努力已大大加强，但我们也必须承认，尽管已加强努力，但感染艾滋病毒及患艾滋病人数仍在增长，并且有令人担忧的迹象，即曾经躲过这种祸患的地区越来越多地受到袭击。

2001 年 6 月召开的艾滋病毒/艾滋病问题大会特别会议是促进支助全球防治艾滋病毒/艾滋病斗争的又一项重大举措。其成果《承诺宣言》确定了采取有效对策的全面框架，包括实现某些目标的时间指标，以及武装冲突与艾滋病毒/艾滋病传播之间的关系。大会和安全理事会必须密切关注这一进程。因此，我们欢迎大会于 9 月 22 日召开的高级别会议，这次会议有很多国家元首和政府首脑参加。还必须提到其他重要举措，如全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金的设立和世界卫生组织的努力。

全球基金已成为一种大力调集所需财政资源的非常有效的额外手段，这种财政资源也可用于第 1308(2000)号决议所要求采取的具体方案。德国承诺到 2007 年为该基金捐助 3 亿欧元以表示支持。

从盖埃诺先生和皮奥先生的介绍中获悉，维持和平行动部（维和部）和艾滋病规划署已执行一些具体措施，我们对此感到鼓舞。这些措施将允许最大限度地降低冲突地区的艾滋病毒/艾滋病传播的威胁，同时保护当地人和所部署的维持和平部队人员免受感染。我们强烈认为应将纳入艾滋病毒/艾滋病训练作为每个特派团不可分割的组成部分。我们认为第 1308(2000)号决议与关于妇女与和平的第 1325(2000)号决议和关于儿童与武装冲突的第 1460(2003)号决议是联系在一起的。这三项决议都是将来建立维持和平行动特派团的关键组成部分。

在这方面，最近关于设立联合国利比里亚特派团的谈判非常令人鼓舞。显然，联合国系统以及安理会已进一步认识到，这些问题密切相关，需要重点解决，以便维持和平行动特派团取得长期可持续的成功。我们还大力鼓励维和部继续与联合国妇女发展基金冲突和冲突后局势中性别问题顾问协作。

我们完全同意盖埃诺先生和皮奥先生传递的关键信息，即为降低维持和平人员感染或传播艾滋病毒/艾滋病的危险，还必须做更多事情。在这方面，我国代表团想借用《承诺宣言》中的话，重申必须将预防作为我们对策中的支柱。我们完全同意这一观点，即维持和平人员和军警人员可以而且必须成为防止艾滋病毒/艾滋病传播的领导者。因此，我们鼓励维平部和艾滋病规划署继续重视部署前训练，以及在向高感染率国家部署期间不断提高认识和开展教育活动，包括通过艾滋病毒/艾滋病问题顾问。

我们还想强调，挑选受过适当训练的人员的主要责任在部署国家。它们必须确保只部署认识到在高感染率国家部署的危险并了解主要防范措施的维持和平人员。我们都必须在国家一级做更多工作，以加强武装部队对艾滋病毒/艾滋病的认识，特别是在包括

德国在内的许多西方国家的年轻人越来越认识不到感染艾滋病毒/艾滋病的危险的时候。当然，这包括部署前和部署期间的自愿检查。

我们认为在通过第 1308(2000)号决议近三年之后，适当的自愿检查便利应作为所有维持和平行动的组成部分。不过，情况似乎并非总是这样。夏季，我们从安全理事会派往大湖区代表团的访问报告中获悉，联合国组织刚果民主共和国特派团当时没有检查便利。我们感谢副秘书长盖埃诺提供的这一问题后来已得到解决的信息。

最后，我想补充的是，我国代表团支持各发言人提出的建议，即安理会应于 2004 年在将来的会议上继续审议这一问题。

王光亚先生（中国）（以中文发言）：我首先感谢格诺副秘书长和皮奥特先生刚才所作的全面、翔实的通报。他们的通报对我们全面了解 1308(2000)号决议的落实情况及我们面临的挑战很有帮助。他们提出的有关建议也很具启发性，值得本理事会认真研究。

我们欢迎联合国秘书长今天亲自参加安理会的有关讨论。

艾滋病不仅威胁人类的身体健康，而且严重阻碍有关国家和地区的经济社会发展和稳定，已成为当前最突出的非传统安全问题之一。近年来，国际社会特别是联合国日益重视艾滋病问题。在不久前举行的艾滋病问题高级别会议上，各国再次表达了战胜艾滋病的愿望与信心。当务之急是继续采取切实行动，进一步加强合作，支持和配合联合国的工作。从某种意义上讲，安理会也可以在促进解决艾滋病问题上发挥应有的作用。

中国欢迎维和部根据安理会有关决议，在提高维和人员艾滋病预防意识，设立艾滋病特别顾问，修订维和人员行为守则等方面采取的一系列积极措施。这些无疑有助于保护维和人员的安全，顺利完成安理会的授权。我们希望安理会继续加强与其他相关国际机构的协调和配合，发挥各自优势，各司其职，推动如期实现在艾滋病防治领域的千年目标。

中国政府一直积极参与艾滋病防治领域的国际合作，我们已向“全球防治艾滋病、结核和疟疾基金”承诺捐款 1 000 万美元，与有关国家开展了合作项目，并正在积极探讨与非洲国家在该领域的合作。中国愿继续与国际社会一道，为减缓艾滋病危害，促进共同发展作出不懈的努力。

莱切夫先生（保加利亚）（以英语发言）：先生，我首先代表我国代表团感谢你召开本次重要会议以及你为推动艾滋病毒/艾滋病问题成为安全理事会议程上的优先事项所作的贡献。我还要感谢主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生和联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病规划署)执行主任彼得·皮奥博士全面而具有启发性的陈述。

我还借此机会欢迎秘书长出席会议，这本身就是我们今天讨论的问题的重要性的证明。

艾滋病毒/艾滋病的大规模和迅速传播确实令人担忧和关切。这一流行病给人类造成了巨大痛苦，特别是在缺乏充足的治疗、护理和支助资源的那些国家。艾滋病毒/艾滋病流行病不仅是一个保健问题，它实际上还涉及到人口、经济、社会和道德方面。艾滋病大流行病已成为严重发展危机的起因，破坏着整个社会的稳定，给和平与安全造成了威胁。我国代表团充分确认——正如安全理事会第 1308(2000)号决议所反映的那样——艾滋病大流行病、和平与安全之间存在着明确联系。冲突引起的人口流动加剧了艾滋病毒/艾滋病的传播，但这一流行病本身也会引发社会和经济危机，而这些危机又会威胁稳定与安全。因此，预防艾滋病毒/艾滋病传播的斗争与预防武装冲突是联系在一起的。这需要包括安全理事会在内的联合国所有有关机构作出协调反应。

第 1308(2000)号决议不仅述及维持和平人员的健康和这一疾病的传播危险，还述及他们作为负责任

行为的促进者的倡导作用。保加利亚相信，维持和平人员是能够为预防工作作出贡献的。联合国系统正在进行关于冲突和人道主义局势是如何加剧难民和东道社区以及当地联合国和非政府组织人员的艾滋病毒传染危险的讨论，我们对此表示欢迎。

在这方面，我们同意有必要继续努力执行已有的防治艾滋病毒/艾滋病的行动计划。我国完全支持大会关于艾滋病毒/艾滋病问题的第二十六届特别会议通过的《承诺宣言》规定的目标。保加利亚已落实了《承诺宣言》为 2003 年确定的各项主要目标，并承诺为实现 2005 年和 2010 年的目标而作出政治、民间和个人努力。

保加利亚有幸是艾滋病毒/艾滋病流行率比较低的国家之一。但保加利亚政府已明确展示其坚定的政治意志和采取必要行动维持我国低艾滋病毒/艾滋病流行率的意愿。此外，我国认为国家战略对应对艾滋病毒/艾滋病至关重要，并鼓励制定包括教育、预防、自愿和保密检测及咨询在内的国家战略。2001 年，保加利亚政府通过了一项关于 2001-2007 年预防和控制艾滋病及性传播疾病的国家战略和行动计划。

我们非常清楚，各国家政府肩负着确保维持和平人员接受适当培训和教育的主要责任。在这方面，我要指出，保加利亚军事人员都接受涉及艾滋病毒/艾滋病预防所有方面的正规培训。保加利亚一贯为其维持和平人员提供自愿和保密咨询与检测，也为在当地的保加利亚维持和平人员提供咨询和检测。此外，还为保加利亚维持和平人员建立了艾滋病毒/艾滋病问题协调中心。2003 年，为保加利亚武装部队开展了一系列艾滋病毒/艾滋病防治运动。保加利亚军事人员参加了蒙特雷和美国的艾滋病毒/艾滋病问题战略规划和教育方案。在这方面，我们对向联合国维持和平行动派遣部队的所有国家在部署前后均提供自愿和保密咨询与检测表示欢迎。

我国代表团赞扬艾滋病规划署和维持和平行动部在艾滋病毒/艾滋病和维持和平方面的努力。我们满意地注意到艾滋病规划署和维和部在处理军事和民事维持和平人员以及人道主义工作者和弱势群体的艾滋病毒/艾滋病问题时采取了广泛办法。保加利亚坚决支持上述办法并敦促联合国所有机关与艾滋病规划署及维持和平行动部在各个级别上进行充分合作。

只有整个联合国系统在全球范围以统筹的方式采取行动，才能适当处理艾滋病毒/艾滋病这个大流行病。如果我们要消除这方面的耻辱感、歧视和否认态度，公开化、全球性的团结和坚定的政治领导是必不可少的。世界现在正面临着一个极其重大的挑战。它必须采取行动保护人权和人的尊严，以便成功地防治艾滋病这个大流行病。这个疾病正在破坏每一个受影响国家的经济发展和社会繁荣。

德拉萨布利埃先生（法国）（*以法语发言*）：主席先生，我感谢你组织这次由你主持的重要辩论。

秘书长有力地强调，防治艾滋病的战斗必须继续是我们的各种关切的核心。我们毫无保留地支持他为使联合国利用一切手段致力于防治艾滋病而作出的决定性努力。

遗憾的是，从 2000 年 7 月通过第 1308(2000)号决议以来，艾滋病继续造成人口的大量死亡。处于青壮年时期的几代男人和妇女由于这个疾病而倒下。无数儿童成为孤儿。各国社会和社会稳定受到严重破坏。我们知道这个大流行病对社会、公共行政和基础结构——包括卫生和医疗基础结构——农业生产和教育造成的后果。我们知道，在某些区域中，特别是在非洲，情况已变得非常严重。

尽管如此，一些令人产生希望的迹象使我们感到，这个疾病的发展也许并不是不可遏止的。现在已普遍认识到这个疾病的重大关系，这一点反映在 9 月举行的大会高级别会议。我们现在开始看到我们在国际论坛中取得的进展正在对我们各国的政策产生影响。此刻我特别想到全球防治艾滋病、结核病和疟疾

基金的进展和世界贸易组织关于向最贫穷者提供药品的决定。

防治艾滋病毒/艾滋病的努力需要进行非同寻常的动员，我们所有人都有责任。我们必须加倍努力履行我们共同于 2001 年在联合国承担的义务。安理会知道法国和欧洲人在这方面的承诺。法兰西共和国总统今年九月在大会上的讲话中重申了这一点。当时他提到世界卫生组织总干事所称之为的全球健康紧急状态。

安全理事会必须在这项集体努力中继续充分发挥其作用。我们回顾 2000 年 1 月 10 日举行的专门讨论艾滋病对非洲的和平与安全的影响的重要会议。第 1308(2000)号决议是就这次会议采取的后续行动的一部分，我们的第一项责任是大力执行这项决议。因此，我们必须经常性地监测这方面的局势。在这方面，我们感谢彼得·皮奥先生和让-马里·盖埃诺先生作出的不懈努力和他们所作的相当全面的情况介绍。法国当然对所采取的措施和进行的活动，以及所有行动者表现出的协调感到满意。必须把这些坚持下去。

我们也正在处理这个问题的涉及到我们的那些方面。防治艾滋病毒/艾滋病是法国军队的一个优先事项。安理会知道，法国军队目前部署在受这个大流行病影响特别大的很多地区。法国参与了维持和平行动部（维和部）制定的准则和方案。我们在符合第 1308(2000)号决议的长期战略的基础上制定了国家方案。以一套单独和联合的步骤为基础的预防措施——基本上是以培训、预防、发现和自愿性的保密咨询为基础——目前是训练武装部队参加维持和平行动的最重要方面之一。法国将继续那些活动。当然，我们还将继续支持联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署、维和部以及所有其他有关方面的活动。法国准备为了促进加强对我们的努力的协调而分享我们的专门知识和经验。就安全理事会而言，它有必要继续为执行第 1308(2000)号决议采取后续行动。

此外，我们都认识到大流行病艾滋病的重大的地理——战略影响。这无疑是我们的世界必须面对的最有根本性和最紧迫的威胁之一。在几个区域中，艾滋病不仅阻碍进步和发展，而且威胁到和平与安全本身。而暴力和不稳定反过来又会增加感染这个疾病的危险。因此，防治艾滋病必须成为我们为预防冲突和帮助刚脱离冲突的社会创建未来而作出的努力的一个重要方面。

我们知道，联合国各机构很经常地把这个优先事项纳入其活动和方案中。这种做法必须系统化，当然要同时考虑到每一个局势的具体特点。我们还必须继续进行有关艾滋病与和平和安全之间的关系的工作。秘书长可以在它的年度报告中包括一个关于这个专题的具体章节。我还很感兴趣地注意到我的英国同事提出的以下建议：秘书处应在 2004 年发表一份关于第 1308(2000)号决议执行情况的正式报告。最后，我建议安全理事会和经济及社会理事会共同审议如何更有效地对这些挑战作出反应。通过这样做，我们将能增加我们对我们所有人都必须参与的重要动员工作的贡献。

索乌先生（几内亚）（*以法语发言*）：我感谢让-马里·盖埃诺先生和彼得·皮奥先生为我们提供的关于艾滋病毒/艾滋病的危险的重要和资料丰富的简报，其中特别涉及维持和平任务与这种危险的关系以及应采取什么措施来消除这些危险。

大流行病艾滋病毒/艾滋病出现于 1980 年代初期。今天，它不仅成为一个公共保健问题；它还是对发展构成的一个重大挑战，而发展对稳定以及国际和平与安全是必不可少的。非洲——非洲是受冲突、不发达和艾滋病毒/艾滋病影响最重的大陆——必须得到进一步的注意，特别是考虑到当今世界的大部分冲突发生在非洲，以及在那里正进行着几项大规模维持和平行动。

艾滋病毒/艾滋病对非洲人口的最有生产力和最活跃的阶层，特别是处于壮年期的成人、缺少的合格人员以及妇女和儿童造成严重影响。由于艾滋病而造

成的人力和财务资源的严重浪费使艾滋病成为非洲的安全与发展方面的一个根本性问题。根据官方统计，艾滋病毒正在以令人严重不安的速度在几内亚传播，平均感染率为 2.8%。采矿和军事部门受影响最重，感染率分别为 7%和 6%。按地域，几内亚林区艾滋病毒/艾滋病传染率高于全国平均数，该区内有金矿、钻石矿及科特迪瓦和利比里亚难民营。难民营传染率约为 3.5%。这些数据虽不完整，但揭示了战争和社会问题对艾滋病传播的影响。

防治艾滋病工作需要会员国共同努力；会员国共同努力又需要加强国家、区域和全球名副其实和有效的伙伴合作。

艾滋病毒/艾滋病已对联合国构成空前挑战，需要大会、经济及社会理事会和安全理事会协调行动，调整工作。这方面，我国代表团欢迎秘书长设立非洲艾滋病毒/艾滋病和施政问题委员会，由非洲经济委员会执行秘书担任主席。

而且应该强调，资源和药物供应是必须解决的基本问题。我国代表团再次欢迎设立全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金。向有需要者分配资金和药物的机制，应该体现必须迅速应付这场卫生紧急状况与和平威胁的迫切需要。

本次会议的举行,反映出安理会对第 1308(2002)号决议后续行动的关心。我国代表团认为，只有通过国际社会不同作用者之间果断的国际合作，才能取得防治艾滋病毒/艾滋病斗争的胜利。安全理事会通过安理会第 1308(2000)号决议时已承认这一点。决议认识到艾滋病毒/艾滋病的严重破坏性，并重申需要国际协调行动，防治这一病毒。决议还回顾安全理事会肩负维持国际和平与安全首要责任，并强调安理会对这一祸害对国际维持和平行动人员包括支助人员的健康可能产生不利影响的关切。

在国际团结方面，应当指出，《千年宣言》、2001 年 6 月大会特别会议《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》，以及 2003 年 9 月 22 日关于执行《承诺宣言》后续行动高级别对话结果，都是我们的指导性文件，他们已经帮助形成了防治艾滋病毒/艾滋病新联盟与新伙伴合作关系。

安全理事会必须为维持和平行动提供必要手段，以寻找办法解决艾滋病毒/艾滋病对维持和平行动促进和平与安全能力的深层结构性影响。

给安全理事会的报告中提到的积极行动，如派艾滋病毒/艾滋病调查与工作组进驻和平特派团与当地人口，在各大维持和平行动中任命艾滋病毒/艾滋病问题顾问和协调员，在维持和平行动部（维和部）中设顾问，制定预防和顾问政策，支持各国协助军警人员的措施，聘用两性问题顾问和高感染率国家措施，应当得到支持。

我国代表团欢迎通报中介绍的改善维持和平行动部和联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）合作的安排。现在我们应该吸取过去经验教训，评估已取得的进展，坚定不移地规划未来工作。为此目的，我们认为，这两个机构应该交流经验，加强它们同其他伙伴的合作，包括会员国、非政府组织、民间社会和联合国系统其他机构。这种合作无疑能使我们更好地评估艾滋病毒/艾滋病问题的性质与程度，找到需要克服的障碍，制定具体行动计划，提出建议采取更加有效的全球行动，在维和行动中防治艾滋病毒/艾滋病祸害。

我国代表团认为，应把艾滋病毒/艾滋病问题纳入维和行动早期规划，部队派遣国应把艾滋病毒/艾滋病问题纳入维和人员培训工作。联合国应在这方面提供帮助。

简言之,必须把防治艾滋病毒/艾滋病的工作纳入解除武装、复员和重返社会方案，以便加强危机地区和冲突后局势的安全与稳定。

在维和行动中，作为一项补充措施，必须建立更好的统计制度，追踪和评估进展情况，加强地方和区域技术能力。

作为一个主要部队派遣国,我国继续吸取参加维和行动的经验教训。因此，几内亚政府已通过我国艾滋病毒/艾滋病政策，在对军队和警察部队教育中强调预防和咨询。国家领导人，特别是共和国第一夫人亲自到军队住区和警察营房，尤其是与士兵和警官夫人和子女交谈，值得一提。

我国代表团认为，国防部和安全部参与全国防治艾滋病机制，有助于加强对全国防治艾滋病毒/艾滋病工作的协调。而且,东道国，特别是艾滋病毒/艾滋病感染率高的国家，应该组织防治艾滋病毒/艾滋病方案。

战胜艾滋病不仅是道德必要，帮助无数艾滋病毒/艾滋病感染者和受艾滋病毒/艾滋病各种影响沉重打击的人们，而且也是一个迫切的政治和人道主义问题，否则无法实现我们和平、安全与团结发展的志向。因此，我国代表团十分重视安理会的辩论，它反映了安理会克服艾滋病毒/艾滋病挑战的坚定承诺，艾滋病毒/艾滋病是对人类生命与安全的严重和空前的威胁。

普哈尔特先生（墨西哥）（*以西班牙语发言*）：首先我感谢主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生和联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）执行主任彼得·皮奥先生介绍执行第1308(2000)号决议的行动。

艾滋病这一流行病已构成全球性紧急状况，不仅仅危及受影响区域的国家，而且影响所有国家的安全、和平与经济及社会发展。因此，各国将这一疾病视为对其安全的主要威胁并不令人感到奇怪。仅在非洲，这一疾病所造成的死亡已经大于该大陆近一个时期的所有冲突。

防治艾滋病需要通过国际合作采取集体行动，并在这一基础上作出反应。控制这一疾病本身是复杂和困难的，并由于冲突局势而变得更为困难，这种冲突局势造成了难民，并是体制瓦解、基本保健和教育服务崩溃、社会结构受到侵蚀、生产进程中断、人们被迫在国内流离失所的原因。它使性虐待和卖淫的案件数目上升，并造成了暴力、混乱和毁灭。所有这些因素，正如皮奥先生在其简报中所指出的那样，造成了有利于艾滋病和其他传染性疾病加速传播的条件。军事人员，无论是普通军事人员或是维和人员都不能幸免于感染和传播这种疾病。

在这些方面，墨西哥认为应该在维持和平行动部(维和部)任命一位艾滋病问题顾问，并在各特派团建立艾滋病问题协调中心。我国代表团认为，安理会应该继续开展合作并在第 1308(2000)号决议的框架内制订措施以实现到 2015 年减少艾滋病传播的目标，正如《千年宣言》所规定的那样。

重要的是，维和部继续鼓励各国在充分尊重人权的框架内向所有维持和平行动人员，包括部署前后部署后的维和人员提供自愿和保密的咨询和检查服务。我国代表团还意识到，这种服务由于其高昂的费用，超过了提供维持和平行动军事特遣队的发展中国家的财政能力。因此，墨西哥敦促所有有关会员国加强其国家主管机构之间的国际合作，以便就部署在这种行动中的人员协助制定和执行有关艾滋病的预防、检查和治疗政策。维和部为支持制订和执行艾滋病方案，凭借联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病规划署)的捐助而开办的艾滋病毒/艾滋病信托基金业务就是这种联合努力的一个良好示例，我们应该对此进行鼓励。

墨西哥认为，有待探索的一个途径是与卫生组织和非政府组织合作，结合维持和平行动的具体战略，制订一项行动计划。在这一计划中，我们可以考虑开展下述努力：向受影响的国家提供直接技术合作，包括进行流行病学分析、编写提供给普通民众的教材和艾滋病监测报告、制订预防战略、促进受影响国家及其邻国的艾滋病流行病学趋势研究、促进任务规定中有艾滋病部分的特派团和受影响国家之间为促进交流经验和汲取的教训而开展的技术合作，并在那些可能颇为脆弱并已列入安理会议程的国家加强警惕。

墨西哥已经在防治艾滋病的斗争中发挥积极作用。最近，我们正在与 9 个拉丁美洲国家一起谈判一项协定，它将使我们能够大幅减少医疗和检查费用。根据世界贸易组织近来的协定，墨西哥将促进生产高质量的普通药物，这些药物经证明对欠发达国家需要这些药物的人口具有良好品质。

与此相类似，我们国家相信区域和国际合作的重要性，因此我们已经提供了我国的公共机构能力，它将被用于培训保健领域的工作人员，分享我们的已经积累起来的经验，并提供设计指标方面的技术咨询，这些指标将使我们能够评价该疾病的影响，以及对这一疾病的全球反应。

最后，主席先生，墨西哥将通过你请秘书长在 2004 年 7 月提交一份关于第 1308(2000)号决议执行情况的报告，其中载有关于加强该决议所规定手段的具体建议。

梅内德斯女士（西班牙）(以西班牙语发言)：我国代表团祝贺你再一次将这一重要事项纳入安理会的工作方案。正如其他国家的代表团所指出的那样，审查第 1308(2000)号决议的执行进程是我们两年来未曾做过的事情。

其他国家的代表团已经提到了艾滋病作为对和平与安全的威胁及其对受影响国家的社会的毁灭性影响之间的关系。我国代表团赞同这些看法，但为了简洁起见，我的发言将具体侧重于在西班牙执行第 1308(2000)号决议的问题。

第 1308(2000)号决议敦促会员国制定制订有效的长期战略，为他们的人员提供艾滋病毒/艾滋病教育、预防、自愿及保密的检查和咨询以及治疗，作为他们参与维持和平行动的准备工作的重要部分。

西班牙通过其国防部，并与卫生部合作制订了在其武装部队中防治艾滋病毒/艾滋病的一年期方案。这一方案在若干领域产生了影响。其中包括我们将强调的以下方面：通过宣传和信息传播日对军事人员进行教育，告诉他们这一疾病的传播机制和预防措施；通过更新和不断完善军队保健人员的艾滋病毒/艾滋病教育来加强培训；开展流行病学调查活动，制订方案和调查安排，旨在对艾滋病毒/艾滋病感染进行流行病学监测，并确定和预防高危行为；以及最后，开展预防活动，向部署在维和行动中的西班牙人员提供作为个人卫生装备的预防艾滋病毒/艾滋病的预防材料。由于采取了这些行动，西班牙已努力执行了第 1308(2000)号决议，面对艾滋病所造成的巨大挑战，在这一非常具体但又重要的领域规定的任务。

最后，我想强调西班牙在这一挑战方面作出的承诺不仅会体现在这一领域，而且也会通过国家防治艾滋病计划体现在国内一级，并特别通过西班牙对全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金的捐助体现在国际一级。这项全球基金的总额目前已接近 5 000 万美元。

哈立德先生（巴基斯坦）(以英语发言)：主席先生，首先，我谨表示我国代表团赞赏你召开安全理事会本次会议来讨论第 1308(2000)号决议的执行情况。作为一个主要的部队派遣国，巴基斯坦高度重视安理会今天的审议。

我们感谢主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生和联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病规划署)执行主任彼得·皮奥先生的全面通报。这两个介绍让安理会深入了解第 1308(2000)号决议的规范性和运作执行情况，以及该决议通过以来所发生的一些情况。这就让安理会有机会审议并推动该决议的执行。

第 1308(2000)号决议的通过是安全理事会工作范畴内的一个重大发展，表明安理会意识到艾滋病毒/艾滋病的流行还因为暴力和不稳定形势而加剧。安理会承认在武装冲突增多和艾滋病毒/艾滋病蔓延之间存在着联系。冲突导致的人员流动加剧了这一疾病的蔓延。这突出表明，安理会有必要确保对危机情势作出及时和有效的反应。因此，预防和解决冲突应当是防止艾滋病在冲突情势下蔓延的第一道防线。

与此同时，该决议反映了维持和平人员在防止艾滋病毒/艾滋病蔓延方面所可能发挥的作用。了解在执行任务期间造成艾滋病感染或感染上艾滋病的维

持和平人员人数可能是有意义的。我们想知道是否进行了计算，以确定维持和平行动造成的该疾病蔓延在这一流行病的全球总发病中所占的比例。要慎重的是，我们不应在缺乏明确数据的情况下将维持和平人员妖魔化，因为这有可能使人们对这一问题产生误解。

联合国人员，尤其是维持和平部队的行为应当一向没有瑕疵和无可指摘。部署有可能是性传播疾病携带者的维持和平人员是令人无法接受的，他们与受其保护的平民从事高危行为就更应当遭到反对了。那些让平民生命受到威胁的联合国人员贬低了人道主义工作和联合国本身的崇高传统，也有损这项工作和联合国的声誉。部队派遣国应当采取严厉的纪律措施，以防止这种情况发生。对那些不是保护平民，而是将平民置于致命危险之中的人，应当采取零宽容政策。

我们期望联合国和部队派遣国为在联合国旗帜下部署的部队确定最高的行为标准。应当不遗余力地确保维持和平人员按照适当的行为守则行事，采取最好的做法来保护和关爱自己以及他们可能与之互动的群体。

机构间常设委员会和艾滋病规划署制定的人道主义工作人员行为守则的原则强烈反对人道主义工作人员与受益者之间发生性关系。穿制服的工作人员和维持和平部队在防止冲突地区艾滋病蔓延方面的作用是极端重要的。第 1308(2000)号决议确认，工作人员在被部署参与维持和平行动之前，应当接受教育，进行自愿和保密的检查、以及咨询和治疗。为此，提高维持和平人员的能力，让他们成为艾滋病毒/艾滋病宣传和预防方面的有效倡导者和行动者，这一点至关重要。

作为主要的部队派遣国，巴基斯坦充分认识到我们在部署自己的部队参与维持和平行动时所承担的重大责任。我们对自己的记录总体上感到自豪，我们在参与过的数十次联合国维持和平行动中的记录仍是没有瑕疵的。我们的士兵在这方面的行为从根本上来说源自他们的宗教的崇高传统，他们的宗教教导他们要尊重妇女、老人和儿童。他们的训练——除了让他们掌握作战方法之外——还向他们灌输了自律的意识。此外，在我们向联合国行动派遣部队之前，还对每个士兵进行了艾滋病毒/艾滋病检查，并就此给予了有效的指导和培训。令人高兴的是，巴基斯坦并不是采取了如此严格标准的唯一国家，大多数其它部队派遣国也享有同样的名声。

最后，第 1308(2000)号决议确认对这一流行病作出协调反应的重要性。在这方面，我们欢迎维持和平行动部和艾滋病规划署在解决冲突地区艾滋病毒/艾滋病问题上的共同努力。我们向它们保证将全力支持该决议的执行。

蒂贾尼先生（喀麦隆）（*以法语发言*）：主席先生，首先，我谨感谢你采取主动，将艾滋病毒/艾滋病问题列入今天的议程。我还要感谢让-马里·盖埃诺先生和彼得·皮奥先生的详细而又有启发性的通报。秘书长科菲·安南先生刚才与会证明了我们正在讨论的这一问题的重要性、以及他对防治这一疾病的兴趣。

我们今天正在审议其执行情况的安全理事会第 1308(2000)号决议提出了在紧急冲突和人道主义形势下防止艾滋病毒/艾滋病蔓延所需的一系列措施。它们特别涉及到艾滋病毒/艾滋病预防、排查和治疗方面的教育和培训措施——将在维持和平人员在实地部署之前向他们提供教育和培训。因此，我们欢迎已经取得的进展，但注意到在这项看来是长期的工作中尚有许多事要做。所有这些在盖埃诺先生和皮奥先生的通报中都很明确。

艾滋病的流行由于冲突及其所导致的人口流动而加剧。在难民当中，妇女和女童最容易受到艾滋病毒/艾滋病感染。我们赞成这样的看法，即对人道主义工作者和警察人员进行艾滋病毒/艾滋病预防措施方面的培训是应当继续下去的主动行动。

自从 20 年前出现以来，艾滋病毒/艾滋病在全世界迅速蔓延。然而，感染这一病毒的 4 200 万人中有三分之二生活在非洲。在那里，这一流行病正以毁灭

性速度蔓延。艾滋病毒/艾滋病祸患威胁到非洲大陆全体居民的生存，而且尤其影响到劳动适龄成人，因而使社会问题加剧，导致很小就沦为孤儿的人数悲剧性地增多。此外，它还造成经济状况恶化。在非洲，受这一流行病影响最严重的国家的增长率明显下降。另外，在许多撒南非洲国家，武装部队和警察人员中将近有一半感染了艾滋病毒/艾滋病。因此，法律和秩序受到了这些国家内部的威胁，而且还受到了外来的威胁。

艾滋病毒/艾滋病的影响是明显而具有毁灭性的：它阻碍非洲大陆的发展及其未来。因此，必须在国家一级进一步制定预防政策。必须逐步增加获得治疗的机会，必须设立艾滋病自愿检测中心。喀麦隆正在为平民以及军队和警察，包括为兵营中人员提供这一检测。

我们认为，预防必须是国际社会消除这一祸患斗争的主要支柱。联合国必须继续在这场集体斗争中发挥日益重要的作用。

我国代表团完全赞同艾滋病规划署提出的建议。我们也同意各方今天在这里就艾滋病规划署和维持和平行动部提交联合评价报告的必要性所表达的意见。

最后，我要提醒各成员，艾滋病毒/艾滋病的流行不受边界限制，而消除艾滋病毒/艾滋病将需要国际团结。正如秘书长几个月前所说的那样，我们必须联合我们的政治意愿、调动资源并采取具体措施，保障世界的未来。如果我们想应付对人类未来的这一挑战，确保所有人的人权，使所有各国人民兴旺发展，那么这是唯一的途径。

主席（*以英语发言*）：我现在以安哥拉代表的身份发言。

首先，我要表示赞赏主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺和联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病规划署)执行主任彼得·皮奥博士就安全理事会第1308(2000)号决议执行情况所作的全面介绍。这是安全理事会为对付艾滋病流行以及解决国际社会对这一非常敏感问题的严重关切而采取的一个重要步骤。

这项决议中确定了确保人道主义人员和维持和平部队采取负责任和安全的行为以及促进提高他们对预防措施的认识的目标，此外有关方面呼吁增强国家组织与那些军警人员之间的协作，将其活动纳入更广泛的国家反应行动中。我国代表团认为，这些是在全球对付艾滋病毒/艾滋行动方面取得进展的重要战略。

我们赞扬联合国各机构在防治艾滋病方面所作的努力，尤其是秘书长持续不断的投入。在这方面，设立全球基金是一个影响深远的行动。

我们还赞扬维持和平行动部和艾滋病规划署努力加强国际合作，以制定应付前面挑战的多部门和多方面办法。

艾滋病的流行是一个健康、发展和安全问题。由于它主要影响到青年人，因此对生殖健康有着严重的后果。它给社会所有阶层——家庭、社区、生产部门和整个国家都造成影响。

2003年7月在莱索托马塞卢举行的南部非洲发展共同体艾滋病问题首脑会议指出，这一流行病在该区域所产生的影响正造成社会和经济方面的后果，影响到家庭和粮食安全。会议通过了一项预防艾滋病传染以及减轻其后果从而对付艾滋病的全球战略。

在安哥拉，成年人中的艾滋病毒感染率大约为5％——与我们区域其他国家相比，这是比较低的。这主要是由于在长期的战争期间，人口流动减少。现在，鉴于和平形势的出现以及人口流动性的增加，感染率有急剧上升的危险。这一情况要求政府采取坚定政策，而且也需要国际社会提供支持，以确保安哥拉能够获益于其他地区在遏制这一流行病方面所取得的成就。

在这方面，我要向安理会保证，艾滋病毒/艾滋病问题是我们最关切的首要问题，也是我国政府最高层考虑的问题。为了将这一承诺转变为现实，共和国总统根据艾滋病毒/艾滋病问题大会特别会议、德班会议和 2001 年阿布贾会议所通过的决议，协调国家委员会的工作以对付艾滋病毒/艾滋病，为此它领导在安哥拉开展了对付这一流行病的斗争。

我们设立了一个特别基金来防治艾滋病和其他主要流行病。我们针对实现和平后所出现的新挑战，调整了国家战略。应付新挑战的措施除其他外包括加强教育和预防方案、提供更好的治疗，其中包含提供抗逆病毒疗法，更好地照顾和帮助孤儿和脆弱群体，以及在消除轻蔑和歧视现象方面取得进展。

许多国家正面临为保障国防而征兵方面的困难。艾滋病的流行已成为一个严重的国家安全问题，给许多国家带来了无法预见，但肯定非常严重的后果。必须进行全球动员，以对付这一严重的安全威胁，我国代表团完全同意这样做。我国对付艾滋病的国家战略已把安哥拉武装部队作为具体的工作目标。我们指望这一努力得到美国国防部的援助，前提是，我们必须赶在这一流行病的前头。根据这项合作方案，正在对军警人员进行大规模的检查。制定了一项在军队中预防艾滋病计划。正在开展新闻和教育运动，并且免费分发保险套。由于军事人员被培养成为教育者，武装部队在向脆弱群体提供信息和教育的运动中发挥了主导作用。

安哥拉面对一个巨大的挑战。然而，一项坚定的预防方案正在实施中，我们坚信，如果安哥拉军队继续受益于持续不断的国际援助——由美国国防部赞助的这一方案是其他国际伙伴的楷模——这一方案将在不远的将来获得积极的成果。在安哥拉防治艾滋病流行病的斗争中，这一方案正在奏效，并且产生具体的结果。

安哥拉当局已表示愿意参加，特别是通过安哥拉武装部队参加维持和平行动。我们正在开展的提高认识运动可以这样一项目标为特点：确保安哥拉武装部队的标准与为参加维持和平行动所规定的标准相一致。

最后，我们坚信，成功地防治艾滋病流行病依靠国际合作和所有国家为履行有关艾滋病毒/艾滋病的承诺应该采取的切实可行的、有效的措施。这一流行病正以惊人的速度扩散。它是对许多受到最严重影响的社会生存的威胁，并且是对安全的威胁。如果我们要获得成功，我们就必须赶在这一流行病的前头。

我现在恢复安全理事会主席职责，并且请让-马里·盖埃诺先生回答安理会成员所作的一些评论和建议。

盖埃诺先生（*以英语发言*）：首先让我感谢安全理事会全体成员对我们的努力和我们同联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）进行的共同努力所表示的强有力的支持。还让我感谢安理会成员进行了本国努力。一些安理会成员描述了他们为其国家军队制定的方案。这些方案对我们非常重要。维持和平在军事生涯中仅占片刻，因此，除了在维持和平行动的范围内采取行动外，我所描述的伙伴关系必须成为在国家一级制定的方案的一部分。这些方案为一旦在维持和平行动的框架内部署军队之后马上进行有效的努力提供背景和基础。

一些代表团提出了数据问题。我认为，我们必须承认，不幸的是，仍然普遍缺乏关于冲突和冲突后国家艾滋病毒流行情况的可靠资料。正如人们所预计的那样，在受到严重影响的国家，统计资料尤其缺乏。这使人们很难判断维持和平行动对国家艾滋病毒流行情况的确切影响。我们认为，这是一个我们必须取得进展的领域。这就是为什么我们同艾滋病规划署一起发展诸如我在通报中提到的关于知识、态度和做法问答表之类的调查工具的原因。我们认为，这将有助于我们在实地更加准确地评估认识和危险做法的程度，以及我们自己方案的效率和效力。这还将使我们能够回答坎宁安大使提出的一个问题，即比较协调中心和艾滋病政策顾问的各自影响。迄今为止，艾滋病毒政策顾问被部署在已部署了协调中心的特派团更

大的特派团中。当我们收集更多的统计资料的时候，我们将能够更好地评估什么是我们实施的最有效的方案，和什么是我们在实地的最有效的机构。

协调中心通常由医务人员组成，他们的工作包括广泛的医疗问题，艾滋病毒/艾滋病是其中的一个问题。显然，这些协调人也许不能够产生一个专职艾滋病毒政策顾问能够产生的同样的影响。

坎宁安大使还提出了这样一个问题：目前由艾滋病规划署筹集的丹麦捐款资助的艾滋病毒/艾滋病政策顾问将如何？现有的筹资将为这一职位提供资金直到 2004 年 12 月。我认为，这使我们有时间同艾滋病规划署讨论如何在维持和平行动部（维和部）履行这一非常重要和有益的职能。

最后让我说，我认为这一问题表明，在艾滋病毒/艾滋病问题上我们同安全理事会和部队派遣国进行非常密切的，切实可行的互动是多么重要。如果我们不齐心协力和密切地协调，我们就不会成功地防治这一毁灭性的流行病。孤军作战将不会成功，但是作为一个团队努力，我认为我们有机会成功。

主席（以英语发言）：我感谢盖埃诺先生做了说明并且提出了很好的建议。我现在请皮奥特博士发言，以答复评论和建议。

皮奥特先生（以法语发言）：我感谢所有代表团对我们的共同活动的支持以及对这一问题的承诺。

我记得在安全理事会进行的第一次关于艾滋病问题的辩论。当时在场的每一个人将记得，气氛不象今天这样积极和支持性的。当时，可报告的结果寥寥无几。

我们显然在共同执行安全理事会第 1308(2000)号决议方面取得了重大进展，但仍有许多工作要做。正如一些安理会成员所强调的，目前区域一级的维持和平行动比以前更多。在这方面，我们还没有很好地协调和执行预防艾滋病毒/艾滋病措施，但是，我们开始同一些区域维持和平行动合作，我认为，我们能够应用在防治这一流行病斗争中证明是正确的同样方法和原则。我们现在正进行政策讨论，以便使这种行动成为现实。

一些代表正确地提出了评估这一问题的范围的问题。

关于维和行动有可能导致艾滋病毒在冲突地区人口中传播的问题，我并不认为这方面有很直接的证据。但这是我们今后要研究的主要专题之一。正如盖埃诺先生强调的，我们将加紧评估我们方案的影响，确定问题的程度。例如，我们将评估方案对部队的影响作为大会就这一问题举行的特别会议制定的《艾滋病毒/艾滋病承诺宣言》后续行动指标的一部分。强调的另一问题是需要对艾滋病、安全和不稳定之间的关系问题进行更透彻的分析，提出更好的文件资料。我们在努力为这方面的工作奠定基础，我想到 2004 年我们将能为安理会成员提供证据更充分的报告。

关于维持和平部对艾滋病问题长期立场问题，我认为是非常必要的问题。今后几年艾滋病问题不会消失。由于这一问题现已成为我们工作的一个组成部分，我想我们应优先考虑找出办法解决这一问题。我不认为这方面会有任何问题。

最后，今后还会有很多的挑战。通过制定着眼于青年人的预防方案，并将国家方案与特别武装部队方案妥善联系起来，能够更好地在维和部队中预防艾滋病毒/艾滋病。发言的人几乎都谈到了这一点。但正如安理会主席所说，我们的行动应该快于艾滋病毒/艾滋病的流行。

我非常感谢你们，我们明年将提供详细的联合报告。

主席（以英语发言）：我感谢皮奥博士所作的澄清。我名单上没有人要发言了。安全理事会就此结束了现阶段对议程上项目的审议。在休会之前，我谨通知安理会成员，辩论的主要情况将汇编成概要，作为文件予以公布。

中午 12 时 55 分散会